

Vydavateľ:  
**PPA – ATIS**  
 Agrárne trhové informácie  
 Slovenska  
 Trenčianska 55  
 821 09 Bratislava

**Telefón:** 02 / 58 243 352  
**Fax:** 02 / 53 418 147  
 02 / 53 417 870  
**e-mail:** [atis@apa.sk](mailto:atis@apa.sk)

ATIS na INTERNETE  
<http://www.apa.sk>

### V tomto čísle:

1. Priemerná nákupná cena jatočných kurčiat mierne posilňuje  
 Priemerné ceny voľne ložených vajec klesajú
2. Nákupné ceny jatočnej hydiny  
 Ceny výrobcov konzumných vajec - voľne ložených
3. Komentár k odbytovým cenám celej, delejnej hydiny a hydínových výrobkov  
 Mesačné porovnanie odbytových cien kŕmnych zmesí pre hydinu
4. - 6. Odbytové ceny celej hydiny, kusov a drobov z hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov
7. Zahraničný obchod
8. Ceny hydiny a vajec na trhoch EÚ
9. Odbytové ceny chladených kurčiat v štátoch EÚ - 25  
 Ceny vajec (z triedami) priemer L a M v štátoch EÚ - 25
10. Česká republika – trh vajec
11. Rumunský hydinársky sektor má veľké ťažkosti  
 Brazílsky export kurčiat padol o 10 %  
 Salmonela sa našla na štvrtine belgických hydinárskejších fariem
12. Hydinu v ČR napadá salmonela  
 V Británii presadzujú zákaz dovozu vajec z krajín so salmonelózou
13. Taliansko
14. Maďarsko  
 Poľsko
15. Rakúsko  
 Litva  
 Japonsko zakázalo dovoz maďarskej hydiny  
 Hongkong zakázal čínsku hydinu
16. Nemecko  
 Producentské ceny hydiny a vajec v krajinách SVE

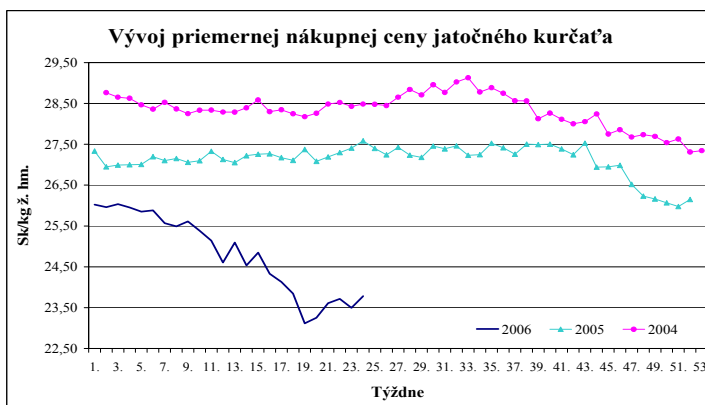
ISSN: 1336-4413

## Priemerná nákupná cena jatočných kurčiat mierne posilňuje

Priemerná nákupná cena jatočných kurčiat začala od 19. týždňa mierne posilňovať.

V období od 12. 6. do 18. 6. 2006 nakupovali spracovatelia jatočné kurčatá za priemernú nákupnú cenu 23,78 Sk/kg živej hmotnosti, čo je o 0,3 % viac ako v 22. týždni. Cenové rozpätie sa rozšírilo, nákupné ceny sa pohybovali od 23,41 Sk/kg ž. hm. do 27,- Sk/kg ž. hm. V porovnaní s 24. týždňom minulého roka bola priemerná cena kurčiat nižšia o 13,8 % (3,80 Sk/kg ž. hm.).

V sledovanom týždni mali spracovatelia v sortimente jatočnej hydiny okrem kurčiat aj jatočné sliepky. Ich priemernú cenu neuvádzame z dôvodu nedostatočného počtu údajov.



## Priemerné ceny voľne ložených vajec klesajú

Počas 24. týždňa sa priemerné odbytové ceny voľne ložených vajec oproti 22. týždňu znížili, v priemere o 5,4 %. Najvýraznejšie poklesla cena najmenších vajec S, až o 13,5 % na 1,37 Sk/ks. Priemerné ceny voľne ložených vajec L a M, ktoré sa na celkovom predaji vajec podieľali spolu až 70,1 %, sa znížili o 5,7 % na 1,77 Sk/ks (L) a o 3,9 % na 1,60 Sk/ks (M). Cena najväčších vajec XL klesla iba o 0,6 %. Priemerné odbytové ceny balených vajec sa v období od 12. do 18. 6. zvýšili pri vajciach L a M v 6-kusových baleniach (0,2 % a 2,2 %) a pri vajciach M v 30-kusových baleniach (10,7 %). Ceny ostatných sledovaných balených vajec sa oproti 22. týždňu znížili. V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka boli priemerné ceny voľne ložených triedených aj netriedených vajec vyššie, ceny balených triedených vajec sa, naopak, medziročne znížili, okrem vajec M v 6 a 30-kusových baleniach. ATIS

## Priemerné ceny výrobcov balených vajec v 24. týždni v Sk/ks

Vajcia triedy A hmotnostná skupina	Priemerná odbytová cena 1 ks vajca v balení po:		
	6 kusov	10 kusov	30 kusov
L (63-72 g/ks)	2,00	1,98	1,76
M (53-62 g/ks)	2,09	1,98	1,85
S (menej ako 53 g/ks)	-	-	1,55

**Nákupné ceny jatočnej hydiny**

Ceny zisťované v dňoch 19. 6. – 21. 6. 2006 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg živej hmotnosti bez DPH

Produkt	Cena	Zso	Sso a Vso	SR 24. týž.	SR 22. týž.	Týždenný vývoj		Medziročný vývoj	
						v Sk	v %	v Sk	v %
Jatočné kurčatá	Min.	23,50	23,41	<b>23,41</b>	23,00	0,41	1,8	-3,59	-13,3
	Max.	25,00	27,00	<b>27,00</b>	25,00	2,00	8,0	-2,00	-6,9
	Priemer.	23,89	23,58	<b>23,78</b>	23,71	0,07	0,3	-3,80	-13,8
	Priem. očak.	23,89	23,83	<b>23,87</b>	23,54	0,09	0,4	x	x
Jatočné sliepky	Min.	*1	*1	*1	2,00				
	Max.				12,00				
	Priemer.				4,49				
	Priem. očak.				4,49			x	x

**Ceny výrobcov konzumných vajec – voľne ložených**

Ceny zisťované v dňoch 19. 6. – 21. 6. 2006 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/ks bez DPH

Produkt	Cena	Zso	Sso	Vso	SR 24. týž.	SR 22. týž.	Týždenný vývoj		Medziročný vývoj	
							v Sk	v %	v Sk	v %
Vajcia <b>XL</b> (73 g a viac)	Min.	1,70	1,80	2,00	<b>1,70</b>	1,70			0,20	13,3
	Max.	2,70	3,00	2,40	<b>3,00</b>	2,67	0,33	12,4	0,50	20,0
	Priemer.	1,93	2,66	2,23	<b>2,00</b>	2,02	-0,01	-0,6	0,02	1,1
	Priem. očak.	1,93	2,66	2,23	<b>2,00</b>	1,98			x	x
Vajcia <b>L</b> (od 63 g do 72 g)	Min.	1,55	1,68	1,70	<b>1,55</b>	1,55			0,50	47,6
	Max.	2,20	2,05	2,10	<b>2,20</b>	2,20			0,18	8,9
	Priemer.	1,68	1,92	1,93	<b>1,77</b>	1,88	-0,11	-5,7	0,30	20,0
	Priem. očak.	1,68	1,92	1,93	<b>1,77</b>	1,87			x	x
Vajcia <b>M</b> (od 53 g do 62 g)	Min.	1,35	1,65	1,40	<b>1,35</b>	1,36	-0,01	-0,7	0,35	35,0
	Max.	1,73	1,90	1,90	<b>1,90</b>	2,00	-0,10	-5,0	-0,03	-1,6
	Priemer.	1,53	1,82	1,57	<b>1,60</b>	1,67	-0,06	-3,9	0,37	30,0
	Priem. očak.	1,54	1,82	1,57	<b>1,60</b>	1,74		0,1	x	x
Vajcia <b>S</b> (pod 53 g)	Min.	1,30	*1	1,30	<b>1,30</b>	1,30			0,30	30,0
	Max.	1,50		1,60	<b>1,60</b>	1,90	-0,30	-15,8		
	Priemer.	1,35		1,39	<b>1,37</b>	1,58	-0,21	-13,5	0,06	4,9
	Priem. očak.	1,32		1,45	<b>1,36</b>	1,58	-0,01	-0,8	x	x
Vajcia <b>netriedené</b>	Min.	1,45	*1	-	<b>1,20</b>	0,90	0,30	33,3	0,70	140,0
	Max.	1,50			<b>1,50</b>	1,50			-0,35	-18,9
	Priemer.	1,48			<b>1,24</b>	1,29	-0,05	-3,5	0,37	42,1
	Priem. očak.	1,48			<b>1,24</b>	1,29			x	x
Vajcia <b>na spracovanie</b> (Sk/kg)	Min.	-	-	*1	*1	*1				
	Max.									
	Priemer.									
	Priem. očak.								x	x

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky, Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský, Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj), \*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistených v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvoma týždňami.

**Komentár k odbytovým cenám celej, delenej hydiny a hydínových výrobkov**
**Medziročné porovnanie**

V období od 12. do 18. 6. 2006 boli priemerná odbytová cena celej hydiny, hydínových kusov a drobov a hydínových výrobkov prevažne nižšie ako v rovnakom týždni minulého roka. Z celej hydiny sa medziročne zvýšila iba priemerná odbytová cena mrazenej pitvanej sliepky bez drobov triedy A (3,8 %). Priemerná cena kurčiat bola nižšia o 3,9 % pri chladených a o 7,0 % pri mrazených pitvaných kurčatách bez drobov triedy A.

Všetky sledované hydínové kusy a droby boli oproti 24. týždňu 2005 lacnejšie okrem chladených kuracích žalúdkov a mrazených kuracích stehien spodných s kožou. Najviac sa medziročne znížila priemerná cena chladenej aj mrazenej kuracej drobkovej zmesi (21,3 % a 16,5 %). Výrazné zníženie sme zaznamenali aj pri chladených a mrazených kuracích krídlach (12,0 % a 11,0 %) a pri chladených kuracích pečienkach (10,9 %). Priemerné ceny hydínových výrobkov, okrem ceny údených kuracích stehien, boli v 24. týždni nižšie ako v rovnakom období minulého roka.

**Dvojtýždňové porovnanie cien**
**Celá hydina**

V 24. týždni 2006 bola priemerná odbytová cena chladeného pitvaného kurčaťa triedy A bez drobov na tácke nižšia o 0,9 % ako v predchádzajúcom sledovanom období (22. týždeň 2006). Ceny mrazenej hydiny sa, naopak, zvýšili. Mrazené

pitvané kurčatá bez drobov triedy A boli drahšie o 1,5 % a cena mrazených pitvaných sliepok triedy A sa zvýšila až o 23,7 %.

**Kusy a droby z hydiny**

Priemerné odbytové ceny sledovaných hydínových kusov a drobov v 24. týždni oproti 22. týždňu prevažne rástli. Pri chladených kuracích kusoch a droboch sa znížila iba priemerná cena spodných kuracích stehien s kožou, o 4,9 % na 64,61 Sk/kg a kuracích žalúdkov a srdca, zhodne o 0,1 %. Pri mrazených kuracích dieloch klesla iba cena kuracej drobkovej zmesi (1,0 %) a kuracích žalúdkov (3,3 %). Oproti 22. týždňu sa nezmenila priemerná cena chladenej kuracej drobkovej zmesi (32,52 Sk/kg) a mrazeného morčacieho horného stehna s kosťou a kožou (94,67 Sk/kg). Ceny ostatných sledovaných kuracích kusov a drobov vzrástli, pričom najviac sa zvýšila priemerná odbytová cena mrazených kuracích krídel, o 13,0 % na 47,56 Sk/kg a cena chladených aj mrazených kuracích pečienok, o 6,9 % a 4,4 %.

**Hydínové výrobky**

Z hydínových výrobkov sa v období od 12. do 18. 6. mierne znížila priemerná cena morčacej šunky (0,4 %) a bratislavskej hydínovej salámy (0,3 %). Cena hydínových párkov, tlačienky a kuracej šunky sa, naopak, zvýšila. Nezmenila sa už tradične cena údených kuracích stehien. ATIS

**Mesačné porovnanie odbytových cien kŕmnych zmesí pre hydinu**

Ceny za máj 2006 sa zisťovali v dňoch 1. 6. - 8. 6. 2006

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien				
					Máj 2006	Apríl 2006	Máj 06 / Apr. 06		Máj 06 / Máj 05		
					Sk/t	Sk/t	Sk/t	Sk/t	%	Sk/t	%
KZ pre HYDINU	HYD 01 Výkrm brojlerov, štartérova	Min.	8 078	7 400	*1	7 400	7 450	-50	-0,7	30	0,4
		Max.	8 550	8 790		8 790	9 200	-410	-4,5	-560	-6,0
		Priem.	8 207	8 035		8 182	8 346	-164	-2,0	-342	-4,0
		Očak.	8 211	8 157		8 209	8 347	27	0,3	x	x
	HYD 02 Výkrm brojlerov, rastová	Min.	7 806	6 917	7 940	6 917	6 917			-73	-1,0
		Max.	8 030	8 400	9 480	9 480	9 474	6	0,1	490	5,5
		Priem.	7 963	7 948	8 714	8 018	8 104	-87	-1,1	-45	-0,6
		Očak.	7 963	8 019	8 378	8 011	8 072	-6	-0,1	x	x
	HYD 03 Výkrm brojlerov, finálna	Min.	7 000	6 484	*1	6 484	6 350	134	2,1	806	14,2
		Max.	7 768	7 990		9 070	9 070			196	2,2
		Priem.	7 587	7 560		7 643	7 529	114	1,5	338	4,6
		Očak.	7 597	7 470		7 556	7 498	-87	-1,1	x	x
	HYD 10 Nosnice	Min.	4 950	5 823	5 970	4 950	4 950			-130	-2,6
		Max.	6 505	8 800	12 745	12 745	12 745			3 373	36,0
		Priem.	6 240	6 793	6 488	6 388	6 651	-263	-4,0	-217	-3,3
		Očak.	6 245	6 846	6 483	6 393	6 654	4	0,1	x	x

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti). Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom mesiaci. Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred mesiacom, resp. rokom a cenou zistenou v aktuálnom mesiaci.

**Odbytové ceny celej hydiny, kusov a drobov z hydiny a hydinových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 19. 6. – 21. 6. 2006 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso a Vso	SR 24. týž.	SR 22. týž.	Týždenný vývoj		Medziročný vývoj	
						v Sk	v %	v Sk	v %
Kurča pitvané bez drobov. chlad. tr. A na tácke	Min.	46,00	*1	<b>41,56</b>	41,30	0,26	0,6	-8,44	-16,9
	Max.	60,00		<b>60,00</b>	60,00			1,00	1,7
	Priemer.	58,57		<b>54,25</b>	54,74	-0,49	-0,9	-2,20	-3,9
	Priem. očak.	58,57		<b>54,25</b>	54,95			x	x
Kurča pitvané bez drobov. mraz. tr. A	Min.	44,00	43,00	<b>43,00</b>	40,00	3,00	7,5	0,03	0,1
	Max.	62,00	46,00	<b>62,00</b>	62,00				
	Priemer.	54,00	44,67	<b>50,00</b>	49,29	0,71	1,5	-3,75	-7,0
	Priem. očak.	54,00	44,67	<b>50,00</b>	49,57			x	x
Sliepka pitvaná bez drobov. mraz. tr. A	Min.	38,00	*1	<b>30,00</b>	24,00	6,00	25,0	-2,00	-6,3
	Max.	51,00		<b>51,00</b>	42,00	9,00	21,4	8,32	19,5
	Priemer.	43,33		<b>40,40</b>	32,67	7,73	23,7	1,48	3,8
	Priem. očak.	43,33		<b>40,40</b>	32,67			x	x
Kuracie prsia s kosťou chladené	Min.	110,00	84,98	<b>84,98</b>	85,00	-0,02		-2,30	-2,6
	Max.	117,00	95,00	<b>117,00</b>	117,00				
	Priemer.	112,33	90,33	<b>101,33</b>	99,74	1,60	1,6	-2,05	-2,0
	Priem. očak.	112,33	90,33	<b>101,33</b>	101,40			x	x
Kuracie stehná chladené	Min.	55,00	50,06	<b>50,06</b>	44,74	5,32	11,9	-6,20	-11,0
	Max.	72,00	62,00	<b>72,00</b>	72,00				
	Priemer.	66,33	54,35	<b>60,34</b>	58,96	1,39	2,4	-4,20	-6,5
	Priem. očak.	66,33	54,35	<b>60,34</b>	59,46			x	x
Kuracie stehná horné s kosťou a kožou chlad.	Min.	69,00	56,00	<b>56,00</b>	50,00	6,00	12,0	-11,07	-16,5
	Max.	83,00	80,00	<b>83,00</b>	83,00				
	Priemer.	78,00	65,45	<b>71,73</b>	70,67	1,05	1,5	-4,45	-5,8
	Priem. očak.	78,00	65,45	<b>71,73</b>	71,67			x	x
Kuracie stehná spodné s kosťou chladené	Min.	49,00	56,00	<b>49,00</b>	49,00			-11,00	-18,3
	Max.	80,00	64,40	<b>80,00</b>	80,00			1,00	1,3
	Priemer.	69,33	59,89	<b>64,61</b>	67,95	-3,34	-4,9	-4,93	-7,1
	Priem. očak.	69,33	59,89	<b>64,61</b>	64,62			x	x
Kuracie krídla chladené	Min.	40,00	38,19	<b>38,19</b>	35,39	2,80	7,9	-11,87	-23,7
	Max.	62,00	55,00	<b>62,00</b>	62,00				
	Priemer.	54,33	46,06	<b>50,20</b>	48,90	1,30	2,7	-6,81	-12,0
	Priem. očak.	54,33	46,06	<b>50,20</b>	49,73			x	x
Kuracie rezne chladené	Min.	135,00	122,61	<b>122,61</b>	120,00	2,61	2,2	-11,35	-8,5
	Max.	156,00	155,00	<b>156,00</b>	156,00				
	Priemer.	148,33	135,87	<b>142,10</b>	140,82	1,29	0,9	-6,72	-4,5
	Priem. očak.	148,33	135,87	<b>142,10</b>	142,48			x	x
Kuracia drobková zmes. chladená	Min.	18,00	*1	<b>18,00</b>	18,00			-9,60	-34,8
	Max.	37,00		<b>57,00</b>	57,00			1,00	1,8
	Priemer.	26,00		<b>32,52</b>	32,52			-8,80	-21,3
	Priem. očak.	26,00		<b>32,00</b>	32,00	-0,52	-1,6	x	x

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj), \*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistennej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvomi týždňami.

**Odbytové ceny kusov a drobov z hydiny a hydinových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 19. 6. – 21. 6. 2006 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso a Vso	SR 24. týž.	SR 22. týž.	Týždenný vývoj		Medziročný vývoj	
						v Sk	v %	v Sk	v %
<b>Kuracie pečienky chladené</b>	Min.	52,00	*1	<b>50,00</b>	30,00	20,00	66,7	-5,00	-9,1
	Max.	91,00		<b>91,00</b>	91,00				
	Priemer.	66,00		<b>61,99</b>	57,99	3,99	6,9	-7,62	-10,9
	Priem. očak.	66,00		<b>61,99</b>	61,99			x	x
<b>Kuracie žalúdky chladené</b>	Min.	41,00	*1	<b>33,10</b>	33,39	-0,29	-0,9	-1,62	-4,7
	Max.	45,00		<b>49,00</b>	49,00				
	Priemer.	43,00		<b>42,22</b>	42,28	-0,06	-0,1	0,68	1,6
	Priem. očak.	43,00		<b>42,22</b>	42,28			x	x
<b>Kuracie srdcia chladené</b>	Min.	41,00	*1	<b>39,01</b>	39,20	-0,19	-0,5	1,01	2,7
	Max.	59,00		<b>59,00</b>	59,00				
	Priemer.	47,33		<b>46,40</b>	46,44	-0,04	-0,1	-0,11	-0,2
	Priem. očak.	47,33		<b>46,40</b>	46,44			x	x
<b>Kuracie prsia s kosťou mrazené</b>	Min.	104,00	73,99	<b>73,99</b>	80,03	-6,04	-7,6	-5,30	-6,7
	Max.	115,00	108,00	<b>115,00</b>	115,00				
	Priemer.	109,67	92,25	<b>99,71</b>	99,29	0,42	0,4	-2,19	-2,1
	Priem. očak.	109,67	92,25	<b>99,71</b>	100,72			x	x
<b>Kuracie stehná mrazené</b>	Min.	50,00	46,93	<b>46,93</b>	44,39	2,54	5,7	-5,07	-9,8
	Max.	73,00	59,00	<b>73,00</b>	73,00				
	Priemer.	64,75	51,98	<b>58,37</b>	57,55	0,82	1,4	-2,39	-3,9
	Priem. očak.	64,75	51,98	<b>58,37</b>	57,92			x	x
<b>Kuracie stehná horné s kosťou a kožou mraz.</b>	Min.	69,00	50,84	<b>50,84</b>	50,00	0,84	1,7	-15,23	-23,1
	Max.	80,00	82,00	<b>82,00</b>	82,00				
	Priemer.	76,25	67,71	<b>71,98</b>	71,52	0,46	0,6	-2,40	-3,2
	Priem. očak.	76,25	67,71	<b>71,98</b>	72,27			x	x
<b>Kuracie stehná spodné s kožou mrazené</b>	Min.	49,00	52,54	<b>49,00</b>	49,00			-4,31	-8,1
	Max.	77,00	72,00	<b>77,00</b>	77,00			1,00	1,3
	Priemer.	65,50	61,14	<b>63,32</b>	62,25	1,07	1,7	0,53	0,8
	Priem. očak.	65,50	61,14	<b>63,32</b>	62,00			x	x
<b>Kuracie krídla mrazené</b>	Min.	38,00	35,44	<b>35,44</b>	33,00	2,44	7,4	-8,82	-19,9
	Max.	59,00	59,00	<b>59,00</b>	59,00			-1,00	-1,7
	Priemer.	49,00	46,11	<b>47,56</b>	42,09	5,46	13,0	-5,85	-11,0
	Priem. očak.	49,00	46,11	<b>47,56</b>	42,72			x	x
<b>Kuracie rezne mrazené</b>	Min.	135,00	125,00	<b>125,00</b>	117,15	7,85	6,7	-3,00	-2,3
	Max.	155,00	139,00	<b>155,00</b>	155,00				
	Priemer.	146,00	129,79	<b>137,89</b>	135,64	2,25	1,7	-3,82	-2,7
	Priem. očak.	146,00	129,79	<b>137,89</b>	136,89			x	x
<b>Kuracia drobková zmes mraz.</b>	Min.	18,00	28,00	<b>18,00</b>	18,00			-10,00	-35,7
	Max.	37,00	43,00	<b>43,00</b>	43,00			-3,00	-6,5
	Priemer.	26,75	33,67	<b>29,71</b>	30,00	-0,29	-1,0	-5,86	-16,5
	Priem. očak.	26,75	33,67	<b>29,71</b>	30,00			x	x

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj), \*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvomi týždňami.

**Odbytové ceny kusov a drobov z hydiny a hydinových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 19. 6. – 21. 6. 2006 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso a Vso	SR 24. týž.	SR 22. týž.	Týždenný vývoj		Medziročný vývoj	
						v Sk	v %	v Sk	v %
Kuracie pečienky mraz.	Min.	40,00	43,00	<b>40,00</b>	30,00	10,00	33,3	-2,00	-4,8
	Max.	90,00	62,00	<b>90,00</b>	90,00				
	Priemer.	58,25	53,56	<b>55,91</b>	53,53	2,38	4,4	-5,50	-9,0
	Priem. očak.	58,25	53,56	<b>55,91</b>	55,78			x	x
Kuracie žalúdky mraz.	Min.	23,00	36,00	<b>23,00</b>	23,00			-9,00	-28,1
	Max.	43,00	43,44	<b>43,44</b>	47,00	-3,56	-7,6	-5,56	-11,4
	Priemer.	36,00	39,81	<b>37,63</b>	38,90	-1,27	-3,3	-2,06	-5,2
	Priem. očak.	36,00	39,81	<b>37,63</b>	38,90			x	x
Kuracie srdcia mrazené	Min.	31,00	36,00	<b>31,00</b>	31,00			-1,00	-3,1
	Max.	58,00	45,88	<b>58,00</b>	58,00				
	Priemer.	41,50	42,29	<b>41,84</b>	41,76	0,08	0,2	-1,62	-3,7
	Priem. očak.	41,50	42,29	<b>41,84</b>	42,39			x	x
Morčie stehno horné s kosťou a kožou mraz.	Min.	*1	*1	<b>75,00</b>	75,00				
	Max.			<b>115,00</b>	115,00				
	Priemer.			<b>94,67</b>	94,67				
	Priem. očak.			<b>94,67</b>	94,67			x	x
Hydinová tlačienka	Min.	*1	79,64	<b>79,64</b>	79,00	0,64	0,8	-5,16	-6,1
	Max.		89,00	<b>100,00</b>	100,00				
	Priemer.		84,55	<b>86,73</b>	85,41	1,32	1,5	-3,03	-3,4
	Priem. očak.		84,55	<b>86,73</b>	86,61			x	x
Kuracie stehná údené	Min.	*1	*1	<b>65,00</b>	65,00				
	Max.			<b>110,00</b>	110,00				
	Priemer.			<b>90,67</b>	90,67				
	Priem. očak.			<b>90,67</b>	90,67			x	x
Kuracia šunka	Min.	98,00	87,99	<b>87,99</b>	84,35	3,64	4,3	-10,01	-10,2
	Max.	158,00	128,00	<b>158,00</b>	158,00				
	Priemer.	120,33	113,66	<b>117,00</b>	115,56	1,44	1,3	-11,04	-8,6
	Priem. očak.	120,33	113,66	<b>117,00</b>	115,56			x	x
Morčacia šunka	Min.	*1	*1	<b>102,00</b>	102,00			0,26	0,3
	Max.			<b>109,15</b>	110,98	-1,83	-1,7	-26,85	-19,7
	Priemer.			<b>105,54</b>	106,00	-0,46	-0,4	-11,90	-10,1
	Priem. očak.			<b>105,54</b>	106,00			x	x
Hydinové párky	Min.	35,00	41,43	<b>35,00</b>	35,00			-9,00	-20,5
	Max.	80,00	54,00	<b>80,00</b>	58,00	22,00	37,9	16,00	25,0
	Priemer.	57,67	46,86	<b>51,49</b>	49,81	1,68	3,4	-2,30	-4,3
	Priem. očak.	57,67	46,86	<b>51,49</b>	49,81			x	x
Bratislavská hydinová saláma	Min.	70,00	73,31	<b>70,00</b>	70,00				
	Max.	97,00	89,00	<b>97,00</b>	97,00			2,00	2,1
	Priemer.	79,00	79,83	<b>79,47</b>	79,71	-0,24	-0,3	-1,39	-1,7
	Priem. očak.	79,00	79,83	<b>79,47</b>	79,71			x	x

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj), \*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistené v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvomi týždňami.

**Zahranický obchod so živou hydinou, hydinovým mäsom a vajcami  
za prvý štvrt'rok 2006**

CD	Komodita	Vývoz v tis. Sk	Dovoz v tis. Sk	Saldo v tis. Sk
<b>Spolu</b>	<b>Živá hydina</b>	<b>135 925,04</b>	<b>150 393,73</b>	<b>-14 468,69</b>
0105	Kohúty, sliepky, kačice, husi, morky, perlič., živé	23 237,35	33 241,27	-10 003,92
010511	<b>Kohúty, sliepky domáce živé, do 185g</b>	22 416,62	9 855,15	12 561,47
01051111	Koh. sl., <185g, samič kuren.chov, repr, na znáš.	668,40	600,66	67,74
01051119	Kohúty a sliepky, <185g, samic kur.chov, rep, ostat.	324,35	36 887,38	-36 563,04
01051191	Kohúty a sliepky, <185g, ostatné na znáš. vajec	0,00	133,03	-133,03
01051199	Kohúty a sliepky, <185g, ostatné	75 644,85	67 163,81	8 481,04
01051200	Moriaky a morky domáce živé, do 185g	904,22	730,82	173,41
01059200	<b>Ost. kohúty, sliepky do 2000g</b>	4 707,58	1 759,53	2 948,05
01059300	<b>Ost. kohúty, sliepky nad 2000g</b>	7 896,20	22,08	7 874,12
01059930	Ostatné morky a moriaky	125,47	0,00	125,47
<b>Spolu</b>	<b>Hydinové mäso</b>	<b>207 862,69</b>	<b>441 117,96</b>	<b>-233 255,27</b>
020711	Nedelené čerstvé alebo chladené	24 280,48	14 128,03	10 152,45
020712	Nedelené mrazené	58 988,64	19 420,96	39 567,68
020713	Delené mäso a droby čerstvé alebo chladené	76 316,64	53 588,12	22 728,52
020714	Delené mäso a droby mrazené	33 862,46	188 444,27	-154 581,80
020724	Z moriakov a moriek – nedelené chladené	0,00	798,53	-798,53
020725	– nedelené zmrazené	13,32	1 637,65	-1 624,33
020726	– delené mäso a droby chladené	6 986,54	40 778,93	-33 792,39
020727	– delené mäso a droby mrazené	6 083,49	84 317,51	-78 234,02
020732	Z kačíc husí alebo perličiek – nedelené chladené	11,58	804,57	-792,99
020733	– nedelené mrazené	1 309,10	23 483,67	-22 174,57
020734	Pečene z kŕmnych husí, kačíc, čerst. a chlad.	2 618,20	47 349,41	-44 731,21
020735	Ost. mäso a.drob. z kačíc, husí, perli., chladené	3,41	1 659,51	-1 656,11
020736	Ost. mäso a.drob. z kačíc, husí, perli., zmrazené	7,04	11 674,15	-11 667,11
02073611	Del. mäso vykos. zmraz. z husí	0,00	5,51	-5,51
02073615	Del. mäso vykos. zmraz. z kačíc a perličiek	0,00	18,01	-18,01
02073631	Del. mäso nevyk. zmraz. celé kríd. i bez šp.	0,00	9,29	-9,29
02073641	Ost. mäso, .drob. z kačíc a husí, per., zmrazené	0,00	39,64	-39,64
02073653	Del. mäso nevyk. zmraz. prsia z kačíc a perl.	0,00	616,04	-616,04
02073661	Del. mäso nevyk. zmraz. stehná z husí	0,00	601,46	-601,46
02073663	Del. mäso nevyk. zmraz. stehná z kačíc a per.	0,00	4 514,38	-4 514,38
02073679	Del. mäso nevyk. zmraz. ostatné	0,00	655,44	-655,44
02073681	Pečene z kŕmnych husí zmrazené	5,82	793,09	-787,28
02073685	Pečene z kŕmnych kačíc zmrazené	1,03	27,53	-26,50
02073689	Pečene ostatné zmrazené	0,00	56,93	-56,93
<b>Spolu</b>	<b>Škrupinové vajcia</b>	<b>34 979,36</b>	<b>137 360,38</b>	<b>-102 381,02</b>
04070011	Z hydiny na násadu – morčacie alebo husacie	7 760,88	0,00	7 760,88
04070019	– ostatné	4 626,01	31 329,27	-26 703,26
04070030	Z hydiny ostatné	22 592,48	105 204,39	-82 611,92
04070090	Ostatné	0,00	826,72	-826,72
<b>Spolu</b>	<b>Vaječná hmota</b>	<b>24,90</b>	<b>27 580,68</b>	<b>-27 555,78</b>
040811	Žltky – sušené	0,00	11 208,53	-11 208,53
040819	– ostatné	0,00	3 245,03	-3 245,03
04089180	Vtáčie vajcia bez škrupín sušené, ostatné	24,90	8 364,26	-8 339,36
04089980	Vtáčie vajcia bez škrupín ostat. nevh.	0,00	4 762,86	-4 762,86

*Zdroj: MP SR/ŠÚ SR*

**Ceny hydiny a vajec na trhoch EÚ**

Týždeň		20. týždeň 2006	21. týždeň 2006	22. týždeň 2006	22. týždeň 2005	Zmena v % 2006/2005	Zmena za 2 týž. v %	22. t. 2006 v Sk/kg
<b>Krajina</b>		<b>Kurčatá chladené 65 % v EUR/100 kg</b>						
BE	Belgicko	146,00	157,00	*157,00	171,00	-8,2	7,5	59,18
CZ	Česká republika	115,94	121,62	118,93	137,61	-13,6	2,6	44,83
DK	Dánsko	143,13	158,78	*158,78	183,57	-13,5	10,9	59,85
DE	Nemecko	170,00	170,00	170,00	160,00	6,3	-	64,08
EE	Estónsko	141,76	140,41	140,54	121,43	15,7	-0,9	52,98
GR	Grécko	179,00	184,00	187,00	167,00	12,0	4,5	70,49
ES	Španielsko	163,32	163,63	167,09	159,57	4,7	2,3	62,98
FR	Francúzsko	170,00	178,00	195,00	190,00	2,6	14,7	73,51
IE	Írsko	*169,38	*169,38	169,38	183,00	-7,4	-	63,85
IT	Taliansko	171,25	173,00	173,00	152,50	13,4	1,0	65,21
CY	Cyprus	174,59	174,61	178,66	182,70	-2,2	2,3	67,35
LV	Lotyšsko	138,03	135,91	137,56	134,84	2,0	-0,3	51,85
LT	Litva	122,34	124,03	123,54	132,06	-6,5	1,0	46,57
HU	Maďarsko	138,60	138,47	144,15	150,97	-4,5	4,0	54,34
MT	Malta	166,32	166,32	166,32	159,10	4,5	-	62,69
NL	Holandsko	135,00	135,00	135,00	149,00	-9,4	-	50,89
AT	Rakúsko	179,79	179,92	178,32	180,13	-1,0	-0,8	67,22
PL	Poľsko	108,51	99,31	102,94	126,34	-18,5	-5,1	38,80
PT	Portugalsko	170,00	150,00	152,00	175,00	-13,1	-10,6	57,30
SI	Slovinsko	164,61	172,99	165,39	178,17	-7,2	0,5	62,34
SK	<b>Slovensko</b>	<b>146,24</b>	<b>148,38</b>	<b>145,06</b>	<b>143,84</b>	<b>0,8</b>	<b>-0,8</b>	<b>54,68</b>
FI	Fínsko	191,00	190,09	191,44	198,16	-3,4	0,2	72,16
SE	Švédsko	164,31	164,82	*164,82	174,59	-5,6	0,3	62,13
UK	Veľká Británia	121,51	121,47	121,46	151,27	-19,7	-	45,78
EU	<b>EÚ-25</b>	<b>148,43</b>	<b>149,30</b>	<b>152,53</b>	<b>159,04</b>	<b>-4,1</b>	<b>2,8</b>	<b>57,50</b>

Týždeň		20. týždeň 2006	21. týždeň 2006	22. týždeň 2006	22. týždeň 2005	Zmena v % 2006/2005	Zmena za 2 týž. v %	22. t. 2006 v Sk/kg
<b>Krajina</b>		<b>Vajcia priemer L a M v EUR/100 kg</b>						
BE	Belgicko	65,73	62,95	*62,95	52,24	20,5	-4,2	23,73
CZ	Česká republika	75,72	75,46	77,22	68,52	12,7	2,0	29,11
DK	Dánsko	136,69	136,66	*136,66	130,49	4,7	-	51,51
DE	Nemecko	76,95	73,53	73,23	63,50	15,3	-4,8	27,60
EE	Estónsko	83,79	84,20	84,72	76,73	10,4	1,1	31,94
GR	Grécko	106,00	107,00	107,00	104,00	2,9	0,9	40,33
ES	Španielsko	71,63	69,05	67,30	52,82	27,4	-6,0	25,37
FR	Francúzsko	76,49	73,79	70,85	72,20	-1,9	-7,4	26,71
IE	Írsko	*117,15	*117,15	117,15	132,28	-11,4	-	44,16
IT	Taliansko	116,47	116,47	116,47	106,55	9,3	-	43,90
CY	Cyprus	118,72	118,73	118,73	121,03	-1,9	-	44,76
LV	Lotyšsko	95,37	89,74	92,61	85,00	9,0	-2,9	34,91
LT	Litva	73,70	73,61	73,03	67,06	8,9	-0,9	27,53
HU	Maďarsko	93,72	95,40	93,91	86,88	8,1	0,2	35,40
MT	Malta	79,08	79,08	79,08	77,29	2,3	-	29,81
NL	Holandsko	70,00	69,00	69,00	56,00	23,2	-1,4	26,01
AT	Rakúsko	85,32	85,44	82,60	73,66	12,1	-3,2	31,14
PL	Poľsko	79,76	77,85	85,01	68,68	23,8	6,6	32,04
PT	Portugalsko	70,77	69,44	69,44	64,15	8,2	-1,9	26,18
SI	Slovinsko	117,28	118,48	115,34	126,21	-8,6	-1,7	43,48
SK	<b>Slovensko</b>	<b>79,39</b>	<b>75,78</b>	<b>75,38</b>	<b>58,25</b>	<b>29,4</b>	<b>-5,1</b>	<b>28,41</b>
FI	Fínsko	78,21	77,66	76,10	77,72	-2,1	-2,7	28,69
SE	Švédsko	139,36	140,15	*140,15	131,90	6,3	0,6	52,83
UK	Veľká Británia	106,42	106,38	106,38	99,55	6,9	-	40,10
EU	<b>EÚ-25</b>	<b>86,75</b>	<b>85,22</b>	<b>84,97</b>	<b>76,44</b>	<b>11,2</b>	<b>-2,0</b>	<b>32,03</b>

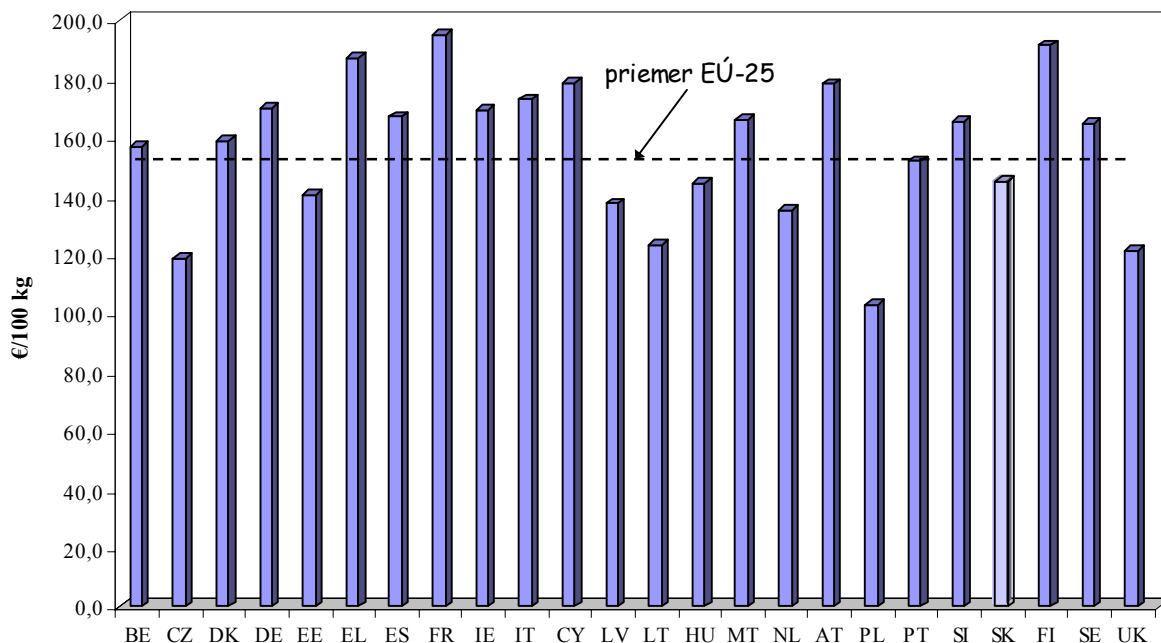
Poznámka: \* - krajina nedodala cenu, hodnota z predchádzajúceho týždňa  
Zdroj: Európska komisia

Kurz NBS zo dňa 5. 6. 2006, 1 EUR = 37,695 SKK



**Odbytové ceny chladených kurčiat v štátoch EÚ - 25**

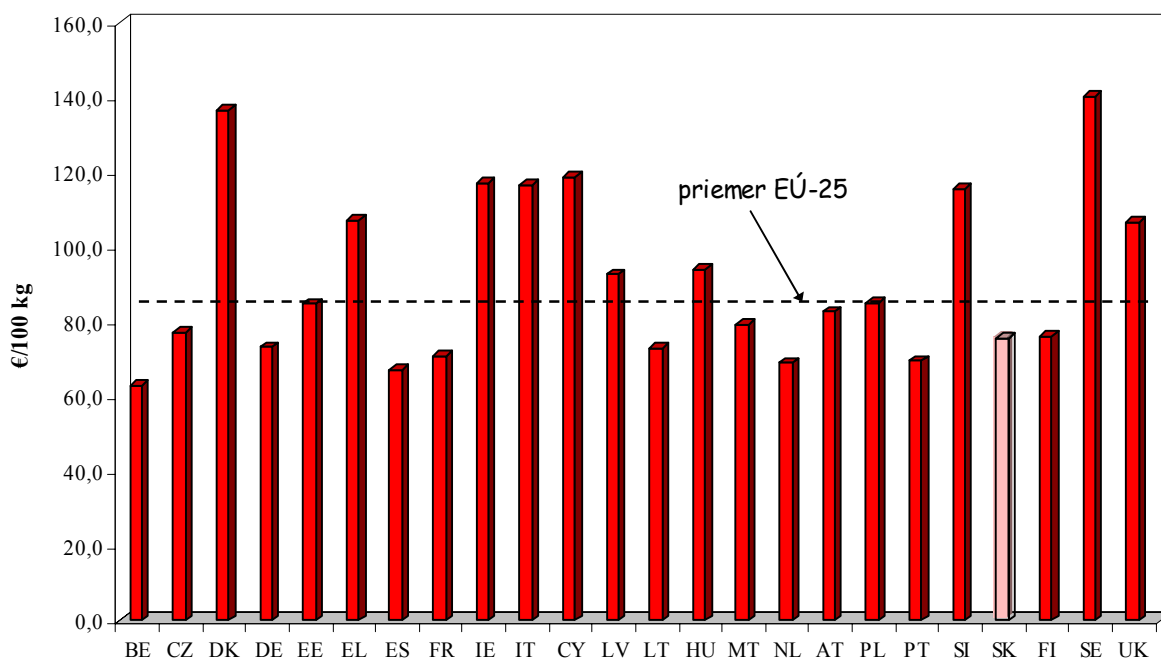
22. týždeň 2006



Graf: ATIS

**Ceny vajec (z triediarní) priemer L a M v štátoch EÚ - 25**

22. týždeň 2006



Graf: ATIS

**Česká republika – trh vajec**
**Ceny poľnohospodárskych výrobcov vajec v ČR – priemer za máj 2006**
*Kč/ks bez DPH*

Trieda	Cena	Stredné Čechy	Severovýchod	Severozápad	Juhozápad	Juhovýchod	Stredná Morava	Ostravsko	ČR
<b>S</b>	Min. priem. cena	0,85	1,09	0,98	1,00	*	*	*	0,85
	Max. priem. cena	1,52	1,43	1,05	1,25	*	*	*	1,56
	<b>Priemer. cena</b>	<b>0,92</b>	<b>1,12</b>	<b>1,01</b>	<b>1,20</b>	*	*	*	<b>1,10</b>
	Zmena k aprílu	- 0,18	- 0,14	- 0,23	- 0,12	-	-	-	- 0,12
<b>M</b>	Min. priem. cena	1,20	1,46	1,31	1,31	*	*	*	1,20
	Max. priem. cena	1,81	1,65	1,47	1,80	*	*	*	1,81
	<b>Priemer. cena</b>	<b>1,44</b>	<b>1,49</b>	<b>1,40</b>	<b>1,36</b>	*	*	*	<b>1,42</b>
	Zmena k aprílu	- 0,17	- 0,15	- 0,27	- 0,23	-	-	-	- 0,20
<b>L</b>	Min. priem. cena	1,30	1,65	1,42	1,34	*	*	*	1,30
	Max. priem. cena	1,75	1,79	2,00	1,80	*	*	*	2,00
	<b>Priemer. cena</b>	<b>1,45</b>	<b>1,72</b>	<b>1,43</b>	<b>1,39</b>	*	*	*	<b>1,48</b>
	Zmena k aprílu	- 0,18	+ 0,05	- 0,26	- 0,24	-	-	-	- 0,17
<b>Ostatné</b>	Min. priem. cena	1,60	1,39	1,27	1,40	*	*	*	1,27
	Max. priem. cena	2,24	1,95	1,56	2,00	*	*	*	2,25
	<b>Priemer. cena</b>	*	<b>1,77</b>	*	<b>1,72</b>	*	*	*	<b>1,69</b>
	Zmena k aprílu	*	- 0,03	*	- 0,10	-	-	-	- 0,09
<b>Priemer</b>	Min. priem. cena	*	1,49	*	1,36	*	*	*	1,21
	Max. priem. cena	1,81	1,72	1,47	1,81	*	*	*	1,81
	<b>Priemer. cena</b>	<b>1,44</b>	<b>1,56</b>	<b>1,41</b>	<b>1,40</b>	*	*	*	<b>1,45</b>
	Zmena k aprílu	- 0,15	- 0,08	- 0,26	- 0,21	-	-	-	- 0,17

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF

Poznámka: ostatné vajcia = netriedené a hmotnostná skupina XL, \* neuvedené (menej ako tri údaje).

**Stredné Čechy** - Praha, Stredočeský kraj, **Severovýchod** - Liberecký, Královohradecký, Pardubický kraj, **Severozápad** - Ústecký, Karlovarský kraj, **Juhozápad** - Plzeňský, Juhočeský kraj, **Juhovýchod** - Vysočina, Juhomoravský kraj, **Stredná Morava** - Olomoucký, Zlínsky kraj, **Ostravsko** - Moravskosliezsky kraj.

**Priemerné spotrebiteľské ceny vajec**
*v Kč/10 ks s DPH*

Kraj	22. týždeň	23. týždeň	Rozdiel	Kraj	22. týždeň	23. týždeň	Rozdiel
Praha	23,16	<b>23,25</b>	+ 0,08	Pardubický	23,58	<b>23,58</b>	-
Stredočeský	23,54	<b>23,20</b>	- 0,35	Vysočina	24,10	<b>24,10</b>	-
Juhočeský	23,72	<b>23,72</b>	-	Juhomoravský	22,64	<b>23,26</b>	+ 0,62
Plzeňský	23,37	<b>23,37</b>	-	Olomoucký	23,48	<b>23,48</b>	-
Karlovarský	24,85	<b>25,02</b>	+ 0,17	Zlínsky	23,70	<b>23,48</b>	- 0,22
Ústecký	24,07	<b>23,99</b>	- 0,08	Moravskosliezsky	21,66	<b>20,61</b>	- 1,05
Liberecký	23,08	<b>23,08</b>	-	<b>Česká republika</b>	<b>23,49</b>	<b>23,46</b>	- 0,02
Královohradecký	23,82	<b>24,32</b>	+ 0,50				

 Zdroj: ČSÚ/TIS<sup>CR</sup> SZIF

**Priemerné ceny výrobcov kŕmnej zmesi pre nosnice v ČR**
*v Kč/t*

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
<b>2004</b>	6 217,8	6 308,5	6 275,3	<b>6 370,7</b>	6 506,1	6 479,3	6 400,3	6 206,3	5 894,3	5 762,2	5 692,4	5 608,9
<b>2005</b>	5 432,4	5 335,7	5 285,0	<b>5 203,8</b>	5 138,2	5 117,7	5 115,6	5 079,1	4 925,7	4 908,4	4 843,5	4 868,4
<b>2006</b>	4 797,1	4 810,2	4 763,7	<b>4 720,8</b>								

Zdroj: TIS ČR SZIF

## Rumunský hydinársky sektor má veľké ťažkosti

Rumunskí producenti hydiny sú blízko kolapsu, keďže predaj spadol na rekordne nízku úroveň v dôsledku najnovších obáv z vtácej chrípky, uviedli predstavitelia tohto priemyslu.

Rumunsko bolo prvou krajinou v Európe, ktorá v minulom roku zistila vírus u vtákov. V máji zaznamenalo opätovný výskyt smrteľného kmeňa vtácej chrípky, pričom od minulého roka bolo nahlásených už viac ako 120 prípadov.

„Domáci predaj prudko klesol o 80 % v dôsledku novej vlny epidémií, keďže spotrebiteľia sa obávajú kupovať rumunskú hydinu,“ uviedol pre Reuters Ilie Van, riaditeľ Rumunskej asociácie producentov hydiny. „Producenti hydiny už takmer krachujú. Prvé bankrotы podnikov

uvidíme už v tomto roku.“ Tiež uviedol, že straty priemyslu, odkedy Rumunsko objavilo prvý prípad chrípky, dosiahli 70 mil. € (88 mil. USD), hlavne kvôli slabému predaju a vyšším nákladom na skladovanie.

Posledný výskyt vtácej chrípky, ktorý spustil utratenie okolo jedného milióna kurčiat, mal pôvod na hydinárskej farme v centrálnej časti Rumunska, odkiaľ sa živé kurčatá predávali do celej krajiny bez zdravotných certifikátov.

Vláda, ktorá plánuje zvládnuť novú epidémiu do polovice júla, zvýšila na obdobie šiestich mesiacov so začiatkom vo februári colné poplatky na dovoz hydiny zo 45 na 70 %, aby ochránila producentov, ktorým sa nahromadili obrovské zásoby mäsa. *Agra Europe Londýn*

## Brazílsky export kurčiat padol o 10 %

V porovnaní s rokom 2005 klesol export kurčiat z Brazílie v tomto roku podľa generálneho riaditeľa Brazílskeho združenia výrobcov a exportérov kurčiat (ABEF), Ricarda Gonçalvesa, o 2 až 10 %. Pokles exportu kurčiat bol spôsobený zníženým dopytom zahraničia v dôsledku výskytu vtácej chrípky, ktorá sa objavila v prvých troch mesiacoch tohto roka v Ázii, Európe a Afrike. Gonçalves povedal, že tržby by mohli v porovnaní s rokom 2005 vzrásť, keby hodnota vývozu dosiahla 3,508 mld. USD, pretože väčšie zásoby, keď klesne dopyt, donútia znížiť produkciu. Navyše, po normalizácii spotreby v importujúcich krajinách, sa v druhej polovici roka počíta so zvýšením ceny o 10 %. Koncom mája bola priemerná cena vyvezených kurčiat 1 103 USD/t. V tom období sa vyviezlo

196 473 ton, čo bolo o 17,8 % menej ako v máji 2005. Tržby dosiahli 216,782 mil., čo bolo o 22,6 % menej ako v tom istom období 2005. Gonçalves však zdôraznil, že objem exportu ako aj ceny sa stabilizovali. Zásoby sa v zahraničí začali znižovať. Od januára do mája sa vyviezlo 1 046 mil. ton, menej o 5,5 % ako v tom istom období 2005. Tržby z predaja mierne vzrástli, o 0,93 % na 1,236 mld. USD. V tom období klesol vývoz brazílskej hydiny na jej hlavné odbytiská. Do mája Stredný východ nakúpil 249 780 t, o 25,6 % menej ako v tom istom období minulého roku. Do Ruska predaje klesli o 21,57 % na 83 357 ton a do EÚ o 6 % na 131 046 ton.

V rovnakom období Ázia zvýšila nákupy o 10 % na 321 466 ton. *Agra Europe Weekly*

## Salmonela sa našla na štvrtine belgických hydinárskeho fariem

*Približne jedna štvrtina belgických hydinárskeho fariem je kontaminovaná salmonelou, pričom je to viac ako je priemer Európskej únie a trikrát viac zaznamenaných výskytov ako v Holandsku, uviedol belgický denník Het Nieuwsblad.*

Denník uviedol, že okolo 26 % hlavných komerčných hydinárskeho fariem v Belgicku bolo infikovaných baktériou. Je to viac ako priemer EÚ, ktorý bol 20,3 %. V susednom Holandsku je infikovaných iba 7,9 % fariem. Belgická federálna agentúra pre potraviny si problém uvedomuje, ale uviedla, že boj proti salmonele zintenzívnila počas posledných rokov. „V súčasnej dobe máme dobrovoľný program

očkovania proti salmonele na farmách,“ oznámil hovorca agentúry. Každý rok je v krajine zaznamenaných okolo 10 tisíc prípadov nákazy salmonelou u ľudí. V blízkej budúcnosti budú hydinárske farmy povinné očkovať svoju hydinu proti salmonele, aj keď očkovanie nie je sto percentnou garanciou. Salmonela v kuracom mäse a surových vajciach je jedným z najčastejších dôvodov otravy jedlom v Belgicku. *Peoples Daily*

## Hydinu v ČR napadá salmonela

Sliedky vo viac ako polovici českých hydinnárni sú nakazené salmonelou. Uvádza to správa Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA), ktorý dozerá na kvalitu potravín v rámci Európskej únie. Salmonela sa podľa EFSA vyskytuje vo viac než 62 % fariem na výrobu vajec v Česku. Výskyt salmonely v chove však neznamená, že musia byť nutne nakazené aj vajcia. Správa nie je pre českých expertov novinkou. „Nie sú to neznáme fakty, členské krajiny sa s problémom potýkajú rovnako ako my,“ uviedol hovorca štátnej veterinárnej správy Josef Duben. Správa európskeho úradu, o ktorej prvýkrát informovala v stredu, 14. 6., BBC ale upozorňuje, že Česká republika patrí medzi krajiny s najväčším výskytom salmonely u nosníc v Európe. V Británii bola baktéria zaznamenaná iba v 8 percentách hydinnárni. Vo Švédsku dokonca inšpektori nenašli ani jednu postihnutú farmu. Správa naopak varuje pred zlou situáciou v Poľsku a Španielsku.

Salmonelózou, ochorením spôsobeným baktériou salmonelou, tam trpeli nosnice vo viac ako polovici hydinnárni. Situácia v Česku sa podľa odborníkov zhoršuje. Na prevenciu proti salmonelóze nie je podľa nich dostatok peňazí. V minulom roku ochorelo takmer 33 tisíc ľudí, čo je o 2000 viac ako v roku 2004. „Zistilo sa, že zhruba 70 % chorých sa nakazí práve konzumáciou nakazených a zle tepelne upravených vajec,“ uviedla pre LN mikrobiologička Renata Karpíšková zo Štátneho zdravotného ústavu v Brne. Správa podľa odborníkov síce upozorňuje na zlý stav, môže však byť mierne nepresná. „Nesvedčí o hĺbke zamorenia celého chovu. Neberie do úvahy, či sú nosnice nakazené všetky, alebo iba jedna a koľko baktérií vylučujú trusom,“ vysvetlila Karpíšková. Štátna veterinárna správa chce problém riešiť pomocou dotácií z EÚ, za ktoré chce urobiť vakcináciu chorých nosníc.

*Agris/Lidové noviny*

## V Británii presadzujú zákaz dovozu vajec z krajín so salmonelózou

V Británii sa ozvali hlasy vyzývajúce k zakazu dovozu vajec z európskych krajín, kde je výskyt salmonelózy cez 50 %, teda aj z Českej republiky. Výzva sa opiera o správu Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín, ktorá sa dostala na verejnosť a podľa ktorej je 62 % hydinnárni v ČR nakazených, v Španielsku je to 51 percent a v Poľsku 51 %. V Británii ide o 12 percent, čo je tretie miesto odspodu v rebríčku EÚ.

Podľa hovorca Štátnej veterinárnej správy ČR Josefa Dubna výskyt salmonelózy v hydinnárňach neznamená, že by ich produkcia bola závadná a ohrozovala zdravie ľudí. Nebezpečenie môže hroziť iba vtedy, keď sa baktérie rozmnožia pri nesprávnom skladovaní či transporte vajec, na čo sa zameriava veterinárny dozor.

Európska komisia zorganizovala výskum výskytu salmonelózy v chovoch vo všetkých členských krajinách. Nasledovať budú kroky smerujúce k vyhubeniu tejto baktérie v hydinnárňach. V Česku sa tak tohto roku začne hydina s finančnou pomocou únie očkovať, uviedol ďalej hovorca. Združenie britského vaječného priemyslu dnes vyzvalo k okamžitému zakazu

dovozov. V Británii sa konzumuje asi 15 % vajec z dovozu, ostatné sú domáce. Väčšina dovozov je zo Španielska. Britskí dodávatelia vajec požadujú, aby vláda zakázala dovoz akýchkoľvek vajec z krajín, ktoré nemajú rovnaké štandardy, aké platia v kráľovstve. Tie zahŕňajú očkovanie každej sliedky proti salmonelóze a označenie každého vajčka dátumom spotreby. Každé vajce, sliedka a krmivo tiež musia byť označené tak, aby bolo možné vypátrať, odkiaľ pochádzajú. Väčšina domácich producentov má ale podľa Dubna oprávnenie dodávať na vnútorný trh EÚ a pokiaľ by niektorá krajina taký obchod obmedzovala, bolo by to v rozpore s pravidlami únie.

„Domnievame sa, že nie je žiadny rozdiel medzi dodržovaním veterinárnych predpisov u nás a v Európe,“ povedal pre ČTK člen predstavenstva Českomoravskej hydinnárskej únie František Novák s tým, že je preto prekvapivé, že Česko dopadlo pri monitoringu salmonelózy tak zle. Výsledky podľa neho mohli byť ovplyvnené aj spôsobom odberu vzoriek. „Do Británie sa z Česka vyvážajú vajcia iba sporadicky,“ doplnil.

*Agris/ČTK*

**Taliansko**
**Ceny poľnohospodárskych výrobcov vajec podľa oblastí**
*v EUR/100 ks*

Vajcia triedy A	Oblasť	22. týždeň 2006		23. týždeň 2006		23. týždeň 2006 Sk/ks	
		Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>S</b>	Cuneo	6,70	6,70	<b>6,70</b>	<b>6,70</b>	2,54	2,54
	Verona	6,40	6,40	<b>6,70</b>	<b>6,70</b>	2,54	2,54
	Treviso	6,60	6,60	<b>6,60</b>	<b>6,60</b>	2,50	2,50
	Padova	6,40	6,40	<b>6,60</b>	<b>6,60</b>	2,50	2,50
	Forli	6,30	6,50	<b>6,30</b>	<b>6,50</b>	2,39	2,46
	Perugia	6,30	6,50	<b>6,30</b>	<b>6,50</b>	2,39	2,46
<b>M</b>	Cuneo	7,20	7,20	<b>7,10</b>	<b>7,10</b>	2,69	2,69
	Verona	7,00	7,00	<b>7,10</b>	<b>7,10</b>	2,69	2,69
	Treviso	7,20	7,20	<b>7,20</b>	<b>7,20</b>	2,73	2,73
	Padova	6,90	6,90	<b>7,00</b>	<b>7,00</b>	2,65	2,65
	Forli	6,70	6,90	<b>6,70</b>	<b>6,90</b>	2,54	2,61
	Perugia	6,70	6,90	<b>6,70</b>	<b>6,90</b>	2,54	2,61
<b>L</b>	Cuneo	7,60	7,60	<b>7,50</b>	<b>7,50</b>	2,84	2,84
	Verona	7,10	7,10	<b>7,20</b>	<b>7,20</b>	2,73	2,73
	Treviso	7,50	7,50	<b>7,50</b>	<b>7,50</b>	2,84	2,84
	Padova	7,10	7,10	<b>7,20</b>	<b>7,20</b>	2,73	2,73
	Perugia	7,00	7,20	<b>7,00</b>	<b>7,20</b>	2,65	2,73
<b>XL</b>	Cuneo	8,30	8,30	<b>8,20</b>	<b>8,20</b>	3,11	3,11
	Verona	7,70	7,70	<b>7,80</b>	<b>7,80</b>	2,95	2,95
	Padova	7,60	7,60	<b>7,70</b>	<b>7,70</b>	2,92	2,92

*Poznámka: Cena je v EUR/100 ks za vajcia balené v kartónoch po 360 ks.*
**Ceny poľnohospodárskych výrobcov hydiny podľa oblastí**
*v EUR/kg živej hmot.*

Jatočná hydina	Oblasť	22. týždeň 2006		23. týždeň 2006		23. týždeň 2006 Sk/kg	
		Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
<b>Kurčatá</b>							
	Cuneo	1,10	1,12	<b>1,10</b>	<b>1,13</b>	41,65	42,79
	Verona	1,10	1,12	<b>1,14</b>	<b>1,17</b>	43,17	44,30
	Treviso	1,11	1,13	<b>1,14</b>	<b>1,16</b>	43,17	43,93
	Padova	1,11	1,13	<b>1,14</b>	<b>1,17</b>	43,17	44,30
	Forli	1,11	1,13	<b>1,11</b>	<b>1,13</b>	42,03	42,79
	Perugia	1,11	1,13	<b>1,11</b>	<b>1,13</b>	42,03	42,79
<b>Sliepky ťažké</b>							
	Cuneo	0,16	0,21	<b>0,16</b>	<b>0,21</b>	6,06	7,95
	Verona	0,16	0,21	<b>0,16</b>	<b>0,21</b>	6,06	7,95
	Treviso	0,16	0,20	<b>0,16</b>	<b>0,20</b>	6,06	7,57
	Padova	0,18	0,22	<b>0,18</b>	<b>0,22</b>	6,82	8,33
	Forli	0,18	0,22	<b>0,18</b>	<b>0,22</b>	6,82	8,33
<b>Morky ťažké</b>							
	Verona	0,98	1,00	<b>0,98</b>	<b>1,00</b>	37,11	37,87
	Forli	0,98	1,00	<b>0,98</b>	<b>1,00</b>	37,11	37,87
	Padova	0,96	0,98	<b>0,96</b>	<b>0,98</b>	36,35	37,11

*Zdroj: Istituto di Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare*
*Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 1 EUR = 37,867 SKK*

**Maďarsko**
**Ceny hnedých vajec z baliarní (chov v kliečkach)**

Hmot. skupina	20. týž. 2006	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	23. t. / 20. t.	23. týž. 2006
	HUF/ks				%	Sk/ks
<b>10 ks balenie</b>						
<b>M</b> (53 g - 62 g)	15,28	15,19	14,21	<b>15,19</b>	6,9	2,18
<b>L</b> (63 g - 72 g)	15,62	15,51	15,35	<b>14,41</b>	-6,1	2,07
<b>30 ks balenie</b>						
<b>M</b> (53 g - 62 g)	13,26	13,29	12,90	<b>12,50</b>	-3,1	1,79
<b>L</b> (63 g - 72 g)	13,51	13,64	13,59	<b>12,86</b>	-5,4	1,84

Zdroj: AKI

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 100 HUF = 14,334 SKK

**Ceny výrobcov hydiny**

Položka	20. týž. 2006	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	23. t. / 20. t.	23. týž. 2006
	HUF/kg				%	Sk/kg
<b>Kurča</b>	163,53	162,72	163,93	<b>163,77</b>	-0,1	23,47
<b>Morka</b>	237,30	237,23	238,27	<b>235,75</b>	-1,1	33,79
<b>Hus</b>	409,90	430,63	407,25	<b>423,44</b>	4,0	60,70
<b>Kačica</b>	374,23	363,70	375,13	<b>396,74</b>	5,8	56,87

Zdroj: AKI

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 100 HUF = 14,334 SKK

**Odbytové ceny hydiny**

Položka	20. týž. 2006	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	23. t. / 20. t.	23. týž. 2006
	HUF/kg				%	Sk/kg
<b>Kurča čerstvé 65 %</b>	366,51	363,64	377,40	<b>381,92</b>	1,2	54,74
<b>Kuracie stehná s k. čerstvé</b>	367,31	368,52	367,64	<b>380,44</b>	3,5	54,53
<b>Kuracie prsia čerstvé</b>	731,55	749,11	762,85	<b>784,01</b>	2,8	112,38
<b>Morčacie stehno spodné čerstvé</b>	208,95	211,74	217,76	<b>223,66</b>	2,7	32,06
<b>Morčacie stehno horné čerstvé</b>	484,75	494,17	474,43	<b>488,12</b>	2,9	69,97
<b>Filé z morčacích prs</b>	779,30	796,03	809,12	<b>815,33</b>	0,8	116,87

Zdroj: AKI

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 100 HUF = 14,334 SKK

**Poľsko**
**Nákupné ceny vajec - 24. týždeň 2006**

Položka	XL	L	M	S
<b>Cena v PLN/100 ks</b>	25,80	21,58	16,71	17,14
<b>Cena v Sk/ks</b>	2,42	2,03	1,57	1,61
<b>Zmena ceny v % k 23. t.</b>	-0,1	3,5	-5,2	-6,6

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 19. 6. 2006, 1 PLN = 9,389 SKK

**Nákupné ceny hydiny - 24. týždeň 2006**

Položka	Kurčatá	Sliepky	Brojlerové morky	Brojlerové kačice	Brojlerové husi
<b>Cena v PLN/t</b>	2 468,35	-	3 506,11	-	-
<b>Cena v Sk/kg</b>	23,18	-	32,92	-	-
<b>Zmena ceny v % k 23. t.</b>	0,3	-	1,5	-	-

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 19. 6. 2006, 1 PLN = 9,389 SKK

**Odbytové ceny hydiny - 24. týždeň 2006**

Položka	Kurčatá bez drobov	Kuracie prsia - filé	Kuracie stehná	Kuracie krídla	Morky	Morčacie prsia - filé	Morčacie krídla
<b>Cena v PLN/t</b>	4 985,40	12 495,52	4 629,00	3 820,80	5 861,35	11 435,70	3 118,10
<b>Cena v Sk/kg</b>	46,81	117,32	43,46	35,87	55,03	107,37	29,28
<b>Zmena ceny v % k 23. t.</b>	-1,9	3,1	-3,1	3,0	2,1	1,8	3,4

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 19. 6. 2006, 1 PLN = 9,389 SKK

## Rakúsko

### Veľkoobchodné ceny vajec

Dátum	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	Zmena za 2 týždne	Cena 23. týždeň 2006
<b>Vajcia</b>	EUR/100 kusov			%	Sk/100 kusov
XL	6,57	7,06	6,71	2,1	254,09
L	5,49	5,37	5,42	-1,3	205,24
M	5,26	5,11	5,28	0,4	199,94
S	4,05	3,96	3,97	-2,0	150,33

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 1 EUR = 37,867 SKK

### Veľkoobchodné ceny hydiny

Dátum	28. 5. 2006	4. 6. 2006	11. 6. 2006	Zmena za 2 týždne v %	Cena v Sk/kg 28. 5. 2006
EUR/kg					
<b>KURČATÁ</b>					
S drobami	1,92	1,92	1,91	-0,5	72,33
Bez drobov	2,13	2,11	2,13	-	80,66
<b>KURČATÁ balenie na táckach</b>					
S drobami	2,26	2,17	2,17	-4,0	82,17
Bez drobov	2,33	2,34	2,34	0,4	88,61
<b>MORČACIE PRSIA vákuovo balené</b>					
Filé	5,52	5,58	5,49	-0,5	207,89

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 1 EUR = 37,867 SKK

## Litva

### Vážený priemer odbytových cien vajec

v LTL/100 ks

Vajcia triedy A hmotnostná kategória	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	Zmena za 2 týždne v %	Cena v Sk/ks 23. týž. 2006
L (63 g - 72 g)	16,36	15,76	15,67	-4,2	1,72
M (53 g - 62 g)	15,56	15,95	15,24	-2,1	1,67
Priemer (L-M)	15,95	15,86	15,42	-3,3	1,69

### Priemerná odbytová cena pitvaného kurčat'a

v LTL/100 kg

Pitvané kurča	21. týž. 2006	22. týž. 2006	23. týž. 2006	Zmena za 2 týždne v %	Cena v Sk/kg 23. týž. 2006
A trieda 65%	428,26	426,56	436,85	2,0	47,90

Zdroj: RIS

Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 1 LTL = 10,966 SKK

## Japonsko zakázalo dovoz maďarskej hydiny

Japonsko oznámilo, že po vypuknutí vtáčej chrípky v južnom Maďarsku dočasne zastavuje dovoz hydiny z Maďarska. Európska únia zakázala dovoz hydiny iba z lokalít Bács-Kiskun a Csongrád. Usmrtených bolo

343 tis. kačíc a husí v obci Bodoglár a v jej susedstve. Ďalších 40 tis. bolo utratených v predchádzajúci deň. Zverolekári spolupracujú s policajtními pri monitorovaní dodržiavania stanovených obmedzení.

Agra Europe Londýn

## Hongkong zakázal čínsku hydinu

Vláda Hongkongu sa minulý týždeň rozhodla zastaviť dovoz hydiny z kontinentálnej Číny, odkedy bolo potvrdené podozrenie na vtáčiu chrípku u človeka v Shenzhene. Tajomník pre Zdravie, welfare a potraviny, York Chow, zdôraznil, že vzhľadom k potvrdenému prípadu vírusu H5N1 u človeka v susednom

Shenzhene, Hongkong pozastaví import živej hydiny a vtákov z kontinentálnej Číny na tri týždne. Napriek tomu, dodávky chladeného a mrazeného hydínového mäsa nebudú ovplyvnené. Navyše príslušné úrady a ministerstvá zintenzívnili preventívne a kontrolné opatrenia proti vtáčej chrípke.

Agra Europe Londýn

**Nemecko**
**Priemerné nákupné ceny hydiny**

Dátum	21. týždeň 06	22. týždeň 06	23. týždeň 06	Zmena za 2 týždne	23. týždeň 06
	EUR/kg			%	Sk/kg
Jatočné kurčatá do 1 500 g	0,66	0,66	<b>0,67</b>	1,5	25,37
Jatočné kurčatá do 1 700 g	0,63	0,64	<b>0,64</b>	1,6	24,23
Jatočné kurčatá do 1 900 g	0,63	0,63	<b>0,64</b>	1,6	24,23
Sliepky 1 700 -1 900 g	0,008	0,008	<b>0,008</b>	-	0,30
Morka 8,5 kg	0,85	0,85	<b>0,85</b>	-	32,19
Moriak 18,5 kg	0,94	0,94	<b>0,94</b>	-	35,59

*Zdroj: ZMP*
*Kurz NBS zo dňa 12. 6. 2006, 1 EUR = 37,867 SKK*
**Priemerné odbytové ceny hydiny**

Dátum	21. týždeň 06	22. týždeň 06	23. týždeň 06	Zmena za 2 týždne	23. týždeň 06
	EUR/kg			%	Sk/kg
Kurčatá mraz. do 1 050 g	1,49	1,49	<b>1,49</b>	-	56,42
Kurčatá mraz. nad 1 100 g	1,49	1,49	<b>1,49</b>	-	56,42
Sliepky mraz. do 1 300 g	0,67	0,67	<b>0,67</b>	-	25,37
Sliepky mraz. nad 2 000 g	1,22	1,22	<b>1,22</b>	-	46,20

*Zdroj: ZMP*
*Kurz NBS zo dňa 12.6. 2006, 1 EUR = 37,867SKK*
**Spotrebiteľské ceny hydínového mäsa**

Dátum	20. týždeň 06	21. týždeň 06	22. týždeň 06	Zmena za 2 týždne	22. týždeň 06
	EUR/kg			%	Sk/kg
Kuracie mäso - čerstvé na pečenie	-	-	-	-	-
- mrazené	1,56	1,60	<b>1,67</b>	7,1	62,95
Kuracie rezne - čerstvé	6,21	6,36	<b>6,64</b>	6,9	250,29
Morčacie rezne - čerstvé	5,77	5,89	<b>5,95</b>	3,1	224,29
Kačice - mrazené	-	-	-	-	-
Huši - mrazené	-	-	-	-	-

*Zdroj: ZMP*
*Kurz NBS zo dňa 5. 6. 2006, 1 EUR = 37,695 SKK*
**Producentské ceny hydiny a vajec v krajinách SVE**
*(Jatočné kurčatá v EUR/1 kg ž. hm., Vajcia v EUR/100 ks)*

	Litva		Estónsko		Nemecko		Rakúsko	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
<b>Kurčatá</b>	1,28	24.	1,41	23.	0,64	24.	-	-
<b>Vajcia</b>	4,47	24.	5,50	23.	-	-	5,42	23.
	Poľsko		Maďarsko		Lotyšsko		Slovensko	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
<b>Kurčatá</b>	0,62	24.	0,62	23.	1,33	24.	0,63	24.
<b>Vajcia</b>	-	-	5,08	23.	6,15	24.	4,66	24.

*Zdroj: International Market Data Exchange – ZMP Berlin*
*Kurz NBS zo dňa 19. 6. 2006, 1 EUR = 37,991 SKK*

<b>Vydavateľ:</b> PPA Agrárne trhové informácie Slovenska Trenčianska 55 821 09 Bratislava	<b>Zodpovedný pracovník:</b> RNDr. Marta Vašková, CSC. Ing. Katarína Kočanová Telef.: 02/58 243 352 Fax: 02/53 418 147 e-mail: <a href="mailto:MVaskova@apa.sk">MVaskova@apa.sk</a> e-mail: <a href="mailto:KKocanova@apa.sk">KKocanova@apa.sk</a>	Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa
PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.		